

**Совет Безопасности**Distr.: General
14 June 2002**Резолюция 1417 (2002),****принятая Советом Безопасности на его 4554-м заседании
14 июня 2002 года**

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции и заявления своего Председателя в отношении Демократической Республики Конго, в частности на резолюцию 1355 от 15 июня 2001 года,

вновь подтверждая суверенитет, территориальную целостность и политическую независимость Демократической Республики Конго и всех других государств региона,

вновь подтверждая далее обязанность всех государств воздерживаться от применения силы против территориальной целостности и политической независимости любого государства или каким-либо другим образом, не совместимым с целями и принципами Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая также суверенитет Демократической Республики Конго над своими природными ресурсами и ожидая в этой связи получения доклада Группы экспертов по незаконной эксплуатации природных ресурсов и других богатств Демократической Республики Конго и связи между такой эксплуатацией и продолжением конфликта,

напоминая об обязанностях всех сторон сотрудничать в деле полного развертывания Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК),

признавая позитивную роль посредника и президента Южной Африки в проведении межконголезского диалога в Сан-Сити, Южная Африка,

принимая к сведению идею о создании «заслона» из войск, которая была выдвинута в ходе миссии Совета Безопасности в район Великих озер, и *призывая* Генерального секретаря, если об этом попросят стороны, поручить МООНДРК содействовать развитию этой идеи в целях возможной поддержки ее реализации, в том числе путем направления наблюдателей,

признавая важное значение поддержки выборов в обеспечении передачи правительственных полномочий в Демократической Республике Конго и *заявляя о своем намерении* после создания всеобъемлющего переходного правительства рассмотреть вопрос той о роли, которую международное сообщество, в частности МООНДРК, может сыграть в деле поддержки процесса выборов,

подчеркивая, что главная ответственность за урегулирование конфликта лежит на сторонах,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря от 5 июня 2002 года (S/2002/621) и содержащиеся в нем рекомендации,

определяя, что ситуация в Демократической Республике Конго продолжает представлять угрозу международному миру и безопасности в регионе,

1. *постановляет* продлить мандат МООНДРК до 30 июня 2003 года;
2. *призывает* государства-члены предоставить персонал, с тем чтобы численность персонала МООНДРК могла достичь санкционированного уровня в 5537 человек, включая наблюдателей, в течение сроков, указанных в ее концепции операции;
3. *принимает к сведению* рекомендацию Генерального секретаря о повышении максимальной численности военнослужащих и заявляет о своем намерении рассмотреть вопрос о его санкционировании, как только будет достигнут дальнейший прогресс и будут осуществлены меры, указанные в пункте 12 резолюции 1376 (2001) от 9 ноября 2001 года;
4. *осуждает* призывы к насилию на этнической и национальной почве и убийства и нападения на гражданских лиц и военнослужащих после событий, имевших место 14 мая и в последующий период в Кисангани, *ожидает* получения совместного доклада и рекомендаций МООНДРК и Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в связи с насилием в Кисангани и *вновь заявляет*, что он возлагает на Конголезское объединение за демократию-Гома, как власти де-факто, ответственность за то, чтобы был положен конец всем внесудебным казням, нарушениям прав человека и необоснованным преследованиям гражданских лиц в Кисангани и во всех других районах, находящихся под контролем КОД-Гома, и что он требует демилитаризации Кисангани;
5. *осуждает* использование этнических различий в целях провоцирования или осуществления насилия или нарушений прав человека, *выражает сожаление* в связи с гуманитарными последствиями таких злоупотреблений и в этой связи *выражает особую озабоченность* по поводу положения в районе Итури и в Южном Киву, в частности в районе нагорья, и *призывает* власти де-факто в затронутых регионах обеспечить защиту гражданских лиц и правопорядок;
6. *вновь заявляет* о своей полной поддержке Специального представителя Генерального секретаря и всего приверженного делу персонала МООНДРК, которые работают в трудных условиях, и *требует* от КОД-Гома обеспечить полный доступ для персонала МООНДРК и отменить все ограничения для него и всесторонне сотрудничать с МООНДРК в осуществлении ее мандата, а также *настоятельно призывает* Руанду использовать свое влияние, с тем чтобы КОД-Гома незамедлительно выполнило все свои обязательства;

7. *поддерживает*, ссылаясь на пункт 8 резолюции 1291 (2000) от 24 февраля 2000 года и на пункт 19 резолюции 1341 (2001) от 22 февраля 2001 года, меры, изложенные в пунктах 25 и 71 доклада Генерального секретаря (S/2002/621), и *подтверждает* мандат МООНДРК на принятие необходимых мер в районах дислокации своих вооруженных подразделений и с учетом возможностей в целях:

- защиты персонала, средств, объектов и имущества Организации Объединенных Наций и располагающейся там же Совместной военной комиссии;
- обеспечения безопасности и свободы передвижения своего персонала;
- защиты гражданских лиц от непосредственной угрозы физического насилия;

8. *просит* МООНДРК оперативно приступить к развертыванию дополнительных 85 полицейских инструкторов в Кисангани в соответствии с заявлением своего Председателя от 24 мая 2002 года, как только МООНДРК определит, что имеются необходимые условия в плане безопасности;

9. *поддерживает* роль МООНДРК в разоружении, демобилизации, репатриации, расселении и реинтеграции (РДРРР), утвержденную в соответствующих резолюциях Совета Безопасности, *приветствует* ее развертывание в Кисангани и Кинду, *призывает* ее быстро реагировать в случаях любых признаков заинтересованности в добровольных РДРРР неконтролируемыми вооруженными группами в восточных частях Демократической Республики Конго за счет имеющихся в ее распоряжении средств и *призывает* к всеобъемлющему сотрудничеству всех сторон в вопросах РДРРР, включая РДРРР бывших комбатантов из Камини, и представлению необходимой информации для планирования, упомянутой в пункте 12(ii) резолюции 1376;

10. *приветствует* взятые президентом Демократической Республики Конго в ходе миссии Совета Безопасности в район Великих озер обязательства не поддерживать вооруженные группы, упомянутые в главе 9.1 приложения А к Лусакскому соглашению о прекращении огня, и в отношении сотрудничества с Международным уголовным трибуналом по Руанде и в этой связи *настоятельно призывает* правительство Демократической Республики Конго полностью выполнить эти обязательства и в срочном порядке принять все необходимые меры с целью обеспечить, чтобы ее территория не использовалась для поддержки этих вооруженных групп;

11. *подчеркивает*, что сокращение численности иностранных сил на территории Демократической Республики Конго является обнадеживающим, *требует* полного и быстрого вывода всех иностранных сил в соответствии с его предыдущими резолюциями, без чего конфликт не может быть разрешен, и в этой связи *вновь заявляет*, что все стороны должны препроводить МООНДРК — в соответствии с Лусакским соглашением о прекращении огня и резолюциями Совета Безопасности, в частности резолюцией 1376 (2001), — планы и графики полного вывода своих войск с территории Демократической Республики Конго;

12. *призывает* стороны, особенно правительство Демократической Республики Конго и правительство Руанды, решить основополагающие вопросы безопасности, лежащие в центре конфликта, и в этой связи изучить возможности для таких дальнейших мер по установлению доверия, как обсуждавшаяся в ходе миссии Совета Безопасности в район Великих озер идея о создании «защиты» из войск в качестве временной меры, направленной на обеспечение безопасности границ на окончательных этапах вывода войск, и *призывает* стороны действовать в духе их первоначальной положительной реакции и развивать эту идею;

13. *вновь заявляет* о своей поддержке межконголезского диалога и *призывает* правительство Демократической Республики Конго, Движение за освобождение Конго (ДОК) и КОД-Гоме провести как можно скорее новые переговоры в духе доброй воли и без каких бы то ни было условий с учетом прогресса в рамках межконголезского диалога, достигнутого в Сан-Сити, в целях заключения всеобъемлющего соглашения о политическом переходе при поддержке всех конголезских сторон, принимающих участие в межконголезском диалоге;

14. *подчеркивает*, подтверждая, что главная ответственность за проведение этого диалога лежит на самих конголезцах, большое значение видной роли Организации Объединенных Наций в поддержке этого процесса и в этом отношении *поддерживает* усилия нового Специального посланника Генерального секретаря г-на Мустафы Ниассе;

15. *просит* все стороны и соответствующие государства оказывать полное содействие Группе экспертов по вопросу о незаконной эксплуатации природных ресурсов и других богатств Демократической Республики Конго и связи между такой эксплуатацией и продолжением конфликта;

16. *просит* Генерального секретаря докладывать Совету по крайней мере каждые четыре месяца о ходе осуществления настоящей резолюции;

17. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.